

شركة الخليج للصناعات الدوائية  
"شركة مساهمة عامة"

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة  
لفترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

## شركة الخليج للصناعات الدوائية "شركة مساهمة عامة"

### تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

#### صفحة

|        |                                                        |
|--------|--------------------------------------------------------|
| ١      | تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة        |
| ٢      | بيان المركز المالي الموجز الموحد                       |
| ٣      | بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)                    |
| ٤      | بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)             |
| ٥      | بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد (غير مدقق) |
| ٦      | بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)         |
| ٧ - ٢٠ | إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة           |

## تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
شركة الخليج للصناعات الدوائية  
"شركة مساهمة عامة"  
رأس الخيمة - الإمارات العربية المتحدة

### مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة الخليج للصناعات الدوائية (شركة مساهمة عامة) "الشركة" والمؤسسات التابعة لها "المجموعة" - رأس الخيمة، الإمارات العربية المتحدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، وكل من بيانات الدخل الموجز الموحد، الدخل الشامل الموجز الموحد، التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد والتدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة إستناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن إن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

### الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية".

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



سمير المدبك

سجل رقم ٣٨٦

٢٧ أكتوبر ٢٠١١

شركة الخليج للصناعات الدوائية "شركة مساهمة عامة"

٢

بيان المركز المالي الموجز الموحد  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١١<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٠<br>(مدققة)<br>ألف درهم | إيضاح |                                                 |
|----------------------------------------------|------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------|
|                                              |                                          |       | الموجودات                                       |
|                                              |                                          |       | الموجودات غير المتداولة                         |
| ٩١٩,١٨٢                                      | ٧٨٧,٤٥٥                                  | ٤     | ممتلكات وآلات ومعدات                            |
| ١٦,١٦٠                                       | ١٦,١٦٠                                   |       | استثمارات في عقارات                             |
| ٢٤٧,٧٣٧                                      | ٢٥٢,٧٦٢                                  |       | صافي استثمار في شركة زميلة                      |
| ٣٠,٨٠٨                                       | ٣٣,١٨٣                                   | ٥     | استثمارات - متاحة للبيع                         |
| ١,٢١٣,٨٨٧                                    | ١,٠٨٩,٥٦٠                                |       | مجموع الموجودات غير المتداولة                   |
|                                              |                                          |       | الموجودات المتداولة                             |
|                                              |                                          |       | موجودات عمليات متوقفة                           |
| ٤,٨٧٥                                        | ٥,٩٢٠                                    |       | المخزون                                         |
| ٢٥١,٢٧٠                                      | ٢٦١,٦٧٤                                  |       | استثمارات - بغرض المتاجرة                       |
| ٥,٩٠٣                                        | ٦,٢٥٩                                    | ٦     | ذمم تجارية مدبنة و أخرى                         |
| ٧١٧,٨١٧                                      | ٦٠١,٠٧١                                  | ٧     | أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق                    |
| ٦٠,٩٥٣                                       | ٨٨,٦٥٦                                   |       | مجموع الموجودات المتداولة                       |
| ١,٠٤٠,٨١٨                                    | ٩٦٣,٥٨٠                                  |       | مجموع الموجودات                                 |
| ٢,٢٥٤,٧٠٥                                    | ٢,٠٥٣,١٤٠                                |       |                                                 |
|                                              |                                          |       | حقوق الملكية والمطلوبات                         |
|                                              |                                          |       | رأس المال والاحتياطيات                          |
| ٧١٣,٣٥٢                                      | ٧١٣,٣٥٢                                  | ٨     | رأس المال                                       |
| ٣٦٢,٦٥٩                                      | ٣٦٢,٦٥٩                                  | ٩     | احتياطي قانوني                                  |
| ١٠٠,٥٧٣                                      | ١٠٠,٥٧٣                                  | ١٠    | احتياطي اختياري                                 |
| ٨٤٩                                          | ٨٤٩                                      |       | احتياطي ترجمة العملات الأجنبية                  |
| (١٢,٥٨٥)                                     | (٥,١٨٥)                                  |       | التغيرات المترجمة في القيمة العادلة للاستثمارات |
| ٣٨١,٤٣٦                                      | ٣١٠,٥١٧                                  |       | أرباح مستبقاه                                   |
| ١,٥٤٦,٢٨٤                                    | ١,٤٨٢,٧٦٥                                |       | مجموع حقوق الملكية                              |
|                                              |                                          |       | المطلوبات غير المتداولة                         |
| ٢١,٢٠٢                                       | ١٧,٥٦٦                                   |       | مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين                |
| ١٢٨,٦٥٥                                      | ١٤٩,٨٤٦                                  | ١١    | إستلاف من البنوك                                |
| ١٤٩,٨٥٧                                      | ١٦٧,٤١٢                                  |       | مجموع المطلوبات غير المتداولة                   |
|                                              |                                          |       | المطلوبات المتداولة                             |
| ٤٣٥                                          | ٤٣٥                                      |       | التزامات عمليات متوقفة                          |
| ١٨,٤٥١                                       | ٢٤,٢٧٩                                   |       | أرباح مساهمين غير موزعة                         |
| ١٧٨,٢١٩                                      | ١٤٢,٤٤٨                                  |       | ذمم دائنة ومصاريق مستحقة                        |
| ٣٦١,٤٥٩                                      | ٢٣٥,٨٠١                                  | ١١    | إستلاف من البنوك                                |
| ٥٥٨,٥٦٤                                      | ٤٠٢,٩٦٣                                  |       | مجموع المطلوبات المتداولة                       |
| ٧٠٨,٤٢١                                      | ٥٧٠,٢٧٥                                  |       | مجموع المطلوبات                                 |
| ٢,٢٥٤,٧٠٥                                    | ٢,٠٥٣,١٤٠                                |       | مجموع حقوق الملكية والمطلوبات                   |

فيصل بن صقر القاسمي  
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة

شركة الخليج للصناعات الدوائية "شركة مساهمة عامة"

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

| لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ |           | لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ |          | إيضاح |                                         |
|----------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------|----------|-------|-----------------------------------------|
| ألف درهم                                     | ألف درهم  | ألف درهم                                     | ألف درهم |       |                                         |
| ٧١٢,٠٢١                                      | ٧٩١,٤٨٥   | ٢١١,٨٢٩                                      | ٢٣٦,٤٢٠  |       | المبيعات                                |
| (٢٨٧,٢٧١)                                    | (٢٨٥,٩٨٩) | (٨٤,٠٩٩)                                     | (٩١,٢٧١) |       | تكلفة المبيعات                          |
| ٤٢٤,٧٥٠                                      | ٥٠٥,٤٩٦   | ١٢٧,٧٣٠                                      | ١٤٥,١٤٩  |       | إجمالي الربح                            |
| (٢٦١,٣٤١)                                    | (٣١٨,٦٤٧) | (٧٧,١٥١)                                     | (٩٠,٨١٠) |       | مصاريف المبيعات والتسويق                |
| (٢٩,٦٧٣)                                     | (٣٥,٤٩٧)  | (٨,٨٦١)                                      | (١٠,٧١٩) |       | المصاريف الإدارية والعمومية             |
| ١,٥٢٣                                        | ٥,٦٣٢     | (٥٨٠)                                        | ٢,٥٦٣    |       | إيرادات أخرى / (مصاريف أخرى)            |
| (٦١٧)                                        | ٦١٨       | ٦٦٥                                          | ٤٩٨      |       | أرباح / (خسائر) استثمارات وأخرى         |
| (٩,٥٣٢)                                      | (١٣,٦٩٨)  | (٣,٥٤٠)                                      | (٥,٢٠٣)  |       | مصاريف تمويل                            |
| ١٢٥,١١٠                                      | ١٤٣,٩٠٤   | ٣٨,٢٦٣                                       | ٤١,٤٧٨   |       | الربح للفترة                            |
| ١٧                                           | ٢٠        | ٥                                            | ٦        | ١٢    | الربح الأساسي للسهم الواحد (فلس امارات) |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة

شركة الخليج للصناعات الدوائية "شركة مساهمة عامة"

٤

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

| لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر                |          | لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر |          |
|--------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------|----------|
| ٢٠١٠                                                   | ٢٠١١     | ٢٠١٠                                     | ٢٠١١     |
| ألف درهم                                               | ألف درهم | ألف درهم                                 | ألف درهم |
| ١٢٥,١١٠                                                | ١٤٣,٩٠٤  | ٣٨,٢٦٣                                   | ٤١,٤٧٨   |
| الربح للفترة                                           |          |                                          |          |
| بنود الدخل الشامل / (الخسارة الشاملة) الأخرى:          |          |                                          |          |
| التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع      |          |                                          |          |
| ١,٣٢١                                                  | (٢,٣٧٥)  | ٢,٧٥٥                                    | (٣,٧٥٥)  |
| الحصة من التغير في القيمة العادلة المعترف به مباشرة في |          |                                          |          |
| حقوق ملكية الشركة الزميلة                              |          |                                          |          |
| ---                                                    | (٥,٠٢٥)  | ---                                      | ---      |
| مكافأة أعضاء مجلس الإدارة                              |          |                                          |          |
| (١,٦٥٠)                                                | (١,٦٥٠)  | ---                                      | ---      |
| ١٢٤,٧٨١                                                | ١٣٤,٨٥٤  | ٤١,٠١٨                                   | ٣٧,٧٢٣   |
| إجمالي الدخل الشامل للفترة                             |          |                                          |          |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة

## شركة الخليج للصناعات الدوائية "شركة مساهمة عامة"

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

| التغيرات المتراكمة في                              |                |                 |                  |               |                |           |
|----------------------------------------------------|----------------|-----------------|------------------|---------------|----------------|-----------|
| رأس المال                                          | احتياطي قانوني | احتياطي اختياري | العملات الأجنبية | احتياطي ترجمة | القيمة العادلة | الأرباح   |
| ألف درهم                                           | ألف درهم       | ألف درهم        | ألف درهم         | ألف درهم      | ألف درهم       | ألف درهم  |
| ٦٨٥,٩١٥                                            | ٣٦٢,٦٥٩        | ٨٥,٠٢٧          | ٨٤٩              | (٦,٠٩٩)       | ٢٥٥,٥٦٠        | ١,٣٨٣,٩١١ |
| الربح لفترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ | --             | --              | --               | --            | --             | ١٢٥,١١٠   |
| بنود الخسارة الشاملة الأخرى                        | --             | --              | --               | --            | ١,٣٢١          | (٣٢٩)     |
| اجمالي الدخل الشامل للفترة                         | --             | --              | --               | --            | ١,٣٢١          | ١٢٣,٤٦٠   |
| إصدار أسهم منحة (ايضاح ١٣)                         | ٢٧,٤٣٧         | --              | --               | --            | --             | (٢٧,٤٣٧)  |
| توزيعات ارباح نقدية معتمدة (ايضاح ١٣)              | --             | --              | --               | --            | --             | (٥٤,٨٧٣)  |
| ٢٧,٤٣٧                                             | --             | --              | --               | --            | --             | (٨٢,٣١٠)  |
| الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)           | ٧١٣,٣٥٢        | ٣٦٢,٦٥٩         | ٨٥,٠٢٧           | ٨٤٩           | (٤,٧٧٨)        | ٢٩٦,٧١٠   |
| الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة)               | ٧١٣,٣٥٢        | ٣٦٢,٦٥٩         | ١٠٠,٥٧٣          | ٨٤٩           | (٥,١٨٥)        | ٣١٠,٥١٧   |
| الربح لفترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ | --             | --              | --               | --            | --             | ١٤٣,٩٠٤   |
| بنود الخسارة الشاملة الأخرى                        | --             | --              | --               | --            | (٧,٤٠٠)        | (٩,٠٥٠)   |
| اجمالي الدخل الشامل للفترة                         | --             | --              | --               | --            | (٧,٤٠٠)        | ١٤٢,٢٥٤   |
| توزيعات ارباح نقدية معتمدة (ايضاح ١٣)              | --             | --              | --               | --            | --             | (٧١,٣٣٥)  |
| الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)           | ٧١٣,٣٥٢        | ٣٦٢,٦٥٩         | ١٠٠,٥٧٣          | ٨٤٩           | (١٢,٥٨٥)       | ٣٨١,٤٣٦   |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة

شركة الخليج للصناعات الدوائية "شركة مساهمة عامة"

٦

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

| لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ | لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ |                                                                                     |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| ألف درهم                                     | ألف درهم                                     |                                                                                     |
|                                              |                                              | <b>التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية</b>                                       |
| ١٤٣,٩٠٤                                      | ١٢٥,١١٠                                      | الربح للفترة                                                                        |
|                                              |                                              | تعديلات:                                                                            |
| ٣٤,١٧٢                                       | ٣٢,٨٨٤                                       | استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات                                                  |
| (١٤٤)                                        | (٥٠)                                         | أرباح بيع ممتلكات والآلات ومعدات                                                    |
| --                                           | ١,٧٧٦                                        | خسائر استثمارات في شركة زميلة                                                       |
| --                                           | (٢,٨٤٣)                                      | أرباح بيع استثمارات في أسهم (خسائر)/ أرباح من إعادة تقييم استثمارات - بغرض المتاجرة |
| ٣٥٦                                          | (٤٩٢)                                        | مخصص ديون مشكوك في تحصيلها                                                          |
| ٢,٠٠٠                                        | --                                           | مخصص بضاعة بطيئة الحركة ومتقدمة                                                     |
| ١,٥٠٠                                        | --                                           | مصاريف تمويل                                                                        |
| ١٣,٦٩٨                                       | ٩,٥٣٢                                        | مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين                                                    |
| ٣,٦٣٦                                        | ٣,٨٩٤                                        | <b>التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل</b>      |
| ١٩٩,١٢٢                                      | ١٦٩,٨١١                                      | النقص في موجودات عمليات متوقفة                                                      |
| ١,٠٤٥                                        | --                                           | الزيادة في ذمم تجارية مدينة وأخرى                                                   |
| (١١٨,٧٤٦)                                    | (١٥١,٣١٨)                                    | النقص في المخزون                                                                    |
| ٨,٩٠٤                                        | ٧,٣٢٨                                        | الزيادة في ذمم دائنة ومصاريف مستحقة                                                 |
| ٣٥,٧٧١                                       | ٣٥,١٣٥                                       | <b>صافي النقد الناتج من نشاطات التشغيل</b>                                          |
| ١٢٦,٠٩٦                                      | ٦٠,٩٥٦                                       | <b>التدفقات النقدية من نشاطات الاستثمار</b>                                         |
| (١٦٥,٩٠٧)                                    | (١٢٢,١٩٧)                                    | الإضافات على الممتلكات والآلات والمعدات                                             |
| --                                           | ١٣,١٧٠                                       | متحصلات من بيع استثمارات في أوراق مالية                                             |
| ١٥٢                                          | ١٦٠                                          | متحصلات من بيع ممتلكات والآلات ومعدات                                               |
| (١٦٥,٧٥٥)                                    | (١٠٨,٨٦٧)                                    | <b>النقد المستخدم في نشاطات الاستثمار</b>                                           |
| ١٠٤,٤٦٧                                      | ٤٧,١٩١                                       | <b>التدفقات النقدية من العمليات التمويلية</b>                                       |
| (٧٧,١٦٣)                                     | (٤٢,٤٦١)                                     | الزيادة في استلاف من البنوك                                                         |
| (١,٦٥٠)                                      | (١,٦٥٠)                                      | توزيعات أرباح مدفوعة                                                                |
| (١٣,٦٩٨)                                     | (٩,٥٣٢)                                      | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة                                                  |
| ١١,٩٥٦                                       | (٦,٤٥٢)                                      | مصاريف التمويل المدفوعة                                                             |
| (٢٧,٧٠٣)                                     | (٥٤,٣٦٣)                                     | <b>صافي النقد الناتج من (المستخدم في) العمليات التمويلية</b>                        |
| ٨٨,٦٥٦                                       | ١٢٣,٩٨٧                                      | صافي النقص في النقد وما يعادله                                                      |
| ٦٠,٩٥٣                                       | ٦٩,٦٢٤                                       | النقد وما يعادله في بداية الفترة                                                    |
|                                              |                                              | النقد وما يعادله في نهاية الفترة                                                    |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة



إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

#### ١ - عامة

شركة الخليج للصناعات الدوائية (الشركة) هي شركة مساهمة عامة مقرها الرئيسي في الدقاقة - رأس الخيمة تأسست بموجب المرسوم الأميري رقم ٨٠/٥ والصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة رأس الخيمة وملحقاتها بتاريخ ٣٠ مارس ١٩٨٠ والمرسوم الأميري رقم ٨٠/٩ الصادر بتاريخ ٤ مايو ١٩٨٠. تتألف المجموعة من شركة الخليج للصناعات الدوائية والمؤسسات التابعة لها "المجموعة" (إيضاح ٣).

إن الاسهم العادية للشركة مدرجة في سوق ابوظبي للأوراق المالية.

إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد رقم ٩٩٧، رأس الخيمة - دولة الامارات العربية المتحدة. تتمثل أنشطة الشركة الرئيسية بتصنيع وإنتاج الأدوية والعقاقير والمستحضرات الطبية والصيدلانية بمختلف أنواعها وكذلك مستحضرات التجميل وقد بدأ الإنتاج التجاري للشركة في نوفمبر ١٩٨٤.

#### ٢ - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

#### المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

يطبق للفترات المحاسبية

التي تبدأ من أو بعد

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - عرض البيانات المالية: ١ يوليو ٢٠١٢

المتعلق بمجموعة العناصر المعترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى

الضريبة المؤجلة : استرداد الموجودات ذات الصلة - تعديلات على المعيار ١ يناير ٢٠١٢

المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - مخصصات الموظفين (تم تعديله في عام ١ يناير ٢٠١٣)

(٢٠١١)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ - البيانات المالية المنفصلة (تم تعديله في ١ يناير ٢٠١٣)

(عام ٢٠١١)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة "تتمة"  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد "تتمة"

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

يطبق للفترات المحاسبية

التي تبدأ من أو بعد

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ - الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (تم تعديله في عام ٢٠١١)

تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى

تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: معدل التضخم الحاد

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات-المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (تم تعديله في عام ٢٠١٠)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ ترتيبات مشتركة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن المصالح في المنشآت الأخرى

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير وتفسيراتها في بياناتها المالية الموحدة في الفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٢ أو عند دخولها حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في مرحلة التطبيق الأولى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة "تتمة"  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

### ٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

#### ٣-١ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "البيانات المالية المرحلية" وبما يتوافق مع متطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة حيث أن غالبية عمليات المجموعة تتم به.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية والاستثمارات في عقارات.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الرجوع إلى البيانات المالية الموحدة المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري ان نتائج أعمال المجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال المجموعة المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

إن السياسات المحاسبية والعرض والأساليب المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالتملكات، الآلات والمعدات والاستثمارات في عقارات والاستثمار في شركة زميلة والاستثمارات المالية في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

#### ٣-٢ ممتلكات، آلات ومعدات

تظهر الأراضي بالتكلفة ناقصاً أية خسائر ناتجة عن الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

تظهر تكاليف أعمال رأسمالية تحت التنفيذ بالتكلفة ناقصاً أية خسائر ناتجة عن الانخفاض في القيمة. وكما هو الحال مع أصول الممتلكات الأخرى فإن استهلاك هذه الأصول يبدأ عندما تصبح جاهزة للاستخدام الذي أنشأت من أجله.

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات الأخرى بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الانخفاض في القيمة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة "تتمة"  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

### ٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

#### ٣-٢ ممتلكات، آلات ومعدات "تتمة"

يتم احتساب أعباء الاستهلاك وذلك بهدف إطفاء قيمة الممتلكات والآلات والمعدات، فيما عدا تكاليف الأراضي والأعمال الرأسمالية تحت التنفيذ، على أساس طريقة القسط الثابت على مدى عمرها الإنتاجي المتوقع. يتم في نهاية كل سنة مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع، صافي القيمة المستردة وطريقة الاستهلاك للممتلكات والآلات والمعدات ويتم إظهار أثر أي تغيير في هذه التقديرات خلال الفترة المالية التي تم فيها التغيير والفترات المستقبلية.

يتم تحديد الربح والخسارة الناتجة عن بيع أو شطب أي عنصر من عناصر الممتلكات والآلات والمعدات وذلك على أساس الفرق بين متحصلات البيع وصافي القيمة الدفترية للأصل ويتم الاعتراف بهذا الفرق في الأرباح والخسائر.

يتم احتساب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة المتوقعة كما يلي:

| %       |               |
|---------|---------------|
| ١٠ - ٢  | مباني         |
| ٣٣ - ٦  | آلات ومعدات   |
| ٢٥ - ٤  | تركييبات      |
| ٣٣ - ١٠ | سيارات        |
| ٢٥ - ١٠ | أثاث ومفروشات |
| ٣٣ - ١٠ | أجهزة وأدوات  |
| ١٠ - ٤  | تحسينات أراضي |

#### ٣-٣ استثمارات في عقارات

تظهر استثمارات في عقارات والمقتناة بهدف تحقيق عوائد إيجاريه و/أو لمعاضمة رأس المال بالقيمة العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لتلك الاستثمارات في الأرباح والخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة "تتمة"  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

### ٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

#### ٣-٤ صافي الاستثمار في شركة زميلة

الشركة الزميلة هي منشأة تملك المجموعة تأثير هام عليها ولكنها لا تعتبر شركة تابعة لها ولا حصة في مشروع مشترك. ويعرف هذا التأثير الهام بقدرة المجموعة على المشاركة في إتخاذ القرارات حول السياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولا يصل هذا التأثير إلى درجة السيطرة المطلقة أو حتى السيطرة المشتركة.

يتم تسجيل استثمار المجموعة في الشركات الزميلة وكذلك إدراج موجودات ومطلوبات الشركات الزميلة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة باستخدام طريقة حقوق الملكية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية فإنه يتم إظهار الإستثمارات في الشركات الزميلة في بيان المركز المالي الموحد للمجموعة بالتكلفة مضافاً إليها التغيرات اللاحقة في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركات الزميلة مطروحاً منها أي انخفاض في قيمة الإستثمارات في الشركات الزميلة بشكل منفرد. خسائر الشركات الزميلة التي تجاوز حصة المجموعة في الشركات الزميلة (والتي تتضمن أي حصص طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزء من صافي استثمار المجموعة في الشركة الزميلة) يتم الاعتراف بها للمدى الذي تقبل فيه المجموعة أن تتحمل التزامات قانونية أو إجبارية أو أن تكون قد قامت بتنفيذ دفعات عن الشركة الزميلة.

في حال وجود زيادة في تكلفة الإستثمارات في الشركة الزميلة عن حصة المجموعة في صافي موجودات ومطلوبات والإلتزامات المحتملة لتلك الشركة الزميلة كما في تاريخ إعتبارها شركة زميلة، فإنه يتم إثبات تلك الزيادة كشهرة. يتم إدراج الشهرة ضمن القيمة الدفترية للإستثمار ويتم إجراء إختبار الإنخفاض في القيمة للشهرة على إعتبار انها جزء من الإستثمار. في حال وجود زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات، المطلوبات، والإلتزامات المحتملة للشركة الزميلة وذلك بعد تقييمها عن تكلفة الإستثمار فيها، فإنه يتم إثبات ذلك الفرق مباشرة في الأرباح والخسائر.

في حال وجود أي معاملات ما بين شركات المجموعة والشركة الزميلة، فإنه يتم إستبعاد الأرباح والخسائر إلى الحد المتعلق بحصة المجموعة في الشركة الزميلة.

يتم قياس القرض الممنوح للشركة الزميلة بالتكلفة المطفأة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة "تتمة"  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

### ٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

#### ٣-٥ إستثمارات في أوراق مالية

يتم تحقق إستثمارات المجموعة في تاريخ التعامل، عند شراء أو بيع الإستثمار بموجب عقد يتطلب الحصول أو التنازل عن ذلك الإستثمار خلال جدول زمني معين ويتم إبرامه بواسطة السوق المالي ذو العلاقة. يتم قياس الإستثمارات بشكل أولي بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف الصفقة المتعلقة بها، بإستثناء الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتي بشكل أساسي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

يتم تصنيف إستثمارات المجموعة إما كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، أو كإستثمارات - متاحة للبيع.

#### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عندما تكون مقتناه لغرض المتاجرة أو صممت لأن تصنف كذلك.

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل أساسي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها المجموعة وتشتمل على نمط فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.
- تمثل مشتقة مالية لكنها غير مصنفة أو فعالة كأداة تحوط.

يمكن تصنيف الموجودات المالية المحتفظ بها لغير غرض المتاجرة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند التسجيل المبدئي، إذا:

- كان مثل هذا التصنيف يزيل أو يقلل بصورة كبيرة أي قياس أو احتساب غير متسق والذي من الممكن أن ينتج فيما لو لم يتم التصنيف على هذا النحو، أو
- كان الموجود المالي يمثل جزء من مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية أو كلاهما، والتي يتم إدارتها وتقدير أدائها على أساس القيمة العادلة، طبقاً لإدارة المخاطر أو إستراتيجية الاستثمار الموثقة لدى المجموعة حيث يتم الحصول على المعلومات حول مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية داخلياً بناءً على هذا الأساس.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة "تتمة"  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

### ٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

#### ٣-٥ إستثمارات في أوراق مالية "تتمة"

#### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر "تتمة"

• كان الموجود المالي يمثل جزء من عقد يحتوي على مشتق متضمن واحد أو أكثر، وأن معيار المحاسبة الدولي (IAS) رقم ٣٩: الأدوات المالية: الاعتراف والقياس يسمح للعقد الكلي المجمع (الموجود أو المطلوب) بتصنيفه كموجودات مالية معرفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم إظهار الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بقيمتها العادلة وأي ربح أو خسارة ناتجة يتم تسجيلها في الأرباح والخسائر. يتضمن صافي الربح أو الخسارة أية توزيعات للأرباح أو فائدة مستحقة من الأصل المالي ويتم إدراجها في بند "أرباح/ خسائر من استثمارات" ضمن الأرباح والخسائر.

#### الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية - متاحة للبيع

تصنف الأسهم المدرجة المملوكة للمجموعة والتي يتم تداولها في سوق مالي نشط كموجودات مالية - متاحة للبيع (AFS) ويتم إدراجها بالقيمة العادلة. كما تمتلك المجموعة استثمارات في أسهم غير مدرجة والتي لا يتم تداولها في أسواق نشطة ولكنها مصنفة كذلك كموجودات مالية متاحة للبيع ومسجلة بالقيمة العادلة، وذلك لاعتقاد الإدارة بإمكانية قياس القيمة العادلة لها بطريقة موثوقة. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى والتي يتم إضافتها إلى بند التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية بإستثناء خسائر الإنخفاض في القيمة والتي يتم إدراجها في الأرباح والخسائر، في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة ضمن التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة، يتم إدراجها ضمن الأرباح والخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة "تتمة"  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

### ٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

#### ٣-٦ أسس توحيد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تتألف البيانات المالية الموجزة الموحدة من المعلومات المالية الخاصة بالشركة والمؤسسات التابعة لها. يتم توحيد المعلومات المالية للمؤسسات التابعة من تاريخ الاستحواذ وهو التاريخ الذي تحصل فيه المجموعة على حق السيطرة، وتبقى موحدة حتى تاريخ توقف تلك السيطرة. تتحقق السيطرة عندما تكون للمجموعة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسات التابعة لها وذلك بغرض الاستفادة من نشاطها.

يتم استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات الداخلية بين الشركة والمؤسسات التابعة لها بما في ذلك الإيرادات والمصروفات ونتائج الأعمال.

فيما يلي تفاصيل المؤسسات التابعة لشركة الخليج للصناعات الدوائية "شركة مساهمة عامة" كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١:

| المؤسسة التابعة        | بلد التأسيس                           | نسبة المساهمة | تاريخ التأسيس | الأنشطة الرئيسية        |
|------------------------|---------------------------------------|---------------|---------------|-------------------------|
| مينا كول للنقل م.م. ح. | رأس الخيمة – الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠%          | ٢٠٠٨          | النقل                   |
| جلفار فارما            | ألمانيا                               | ١٠٠%          | ١٩٩٧          | تصنيع المستحضرات الطبية |

#### ٤- ممتلكات وآلات ومعدات

- بلغت تكلفة الإضافات على ممتلكات وآلات ومعدات خلال الفترة الحالية مبلغ ١٦٥,٩٠٧,٠٠٠ درهم (٢٠١٠: ١٢٢,١٩٧,٠٠٠ درهم).

- بلغت أعباء الاستهلاك خلال الفترة الحالية مبلغ ٣٤,١٧٢,٠٠٠ درهم (٢٠١٠: ٣٢,٨٨٤,٠٠٠ درهم).

- جميع الممتلكات والآلات والمعدات موجودة في دولة الامارات العربية المتحدة.



إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة "تتمة"  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

#### ٥- استثمارات - متاحة للبيع

تتمثل استثمارات - متاحة للبيع في استثمارات مدرجة أو غير مدرجة في الأسواق المالية كما يلي:

| ٣٠ سبتمبر   | ٣١ ديسمبر |
|-------------|-----------|
| ٢٠١١        | ٢٠١٠      |
| (غير مدققة) | (مدققة)   |
| ألف درهم    | ألف درهم  |
| ١٩,٦٤٨      | ١٩,٠٥٧    |
| ١١,١٦٠      | ١٤,١٢٦    |
| ٣٠,٨٠٨      | ٣٣,١٨٣    |

في أسواق دولة الإمارات العربية المتحدة  
في أسواق دول أخرى

#### إعادة تصنيف استثمارات

خلال سنة ٢٠٠٨، قام مجلس إدارة المجموعة بإعادة النظر في الإستراتيجية الإستثمارية للمجموعة حيث قامت المجموعة بتبني التعديلات المقررة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية والمتعلقة بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، والتي تتيح وفي ظروف معينة إعادة تصنيف الإستثمارات المحتفظ بها بغرض المتاجرة والتي يتم إدراج التغير في قيمتها العادلة في الأرباح والخسائر إلى إستثمارات متاحة للبيع والتي يتم إدراج التغير في قيمتها العادلة في حساب التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات.

| ٢٠١١     | ٢٠١٠     |
|----------|----------|
| ألف درهم | ألف درهم |
| ١٨,٤١٩   | ١٨,١١٣   |
| ٧٢٣      | ١,٠٣٤    |
| ١٩,١٤٢   | ١٩,١٤٧   |

القيمة العادلة للاستثمارات المعاد تصنيفها كما في ١ يناير  
ربح تقييم استثمارات - متاحة للبيع خلال الفترة  
القيمة العادلة لاستثمارات معاد تصنيفها كما في ٣٠ سبتمبر

نتيجة لإعادة التصنيف أعلاه، فإن الربح للفترة يظهر مخفضاً بمبلغ ٧٢٣,٠٠٠ درهم (٢٠١٠: منخفاً بمبلغ ١,٠٣٤,٠٠٠ درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة "تتمة"  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

## ٦- استثمارات - بغرض المتاجرة

تتمثل استثمارات بغرض المتاجرة في استثمارات مدرجة في الأسواق المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي كما يلي:

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١١       | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٠   |
|-------------------------|---------------------|
| (غير مدققة)<br>ألف درهم | (مدققة)<br>ألف درهم |
| ٥,٧٥٨                   | ٦,١١٤               |
| ١٤٥                     | ١٤٥                 |
| <u>٥,٩٠٣</u>            | <u>٦,٢٥٩</u>        |

في دولة الإمارات العربية المتحدة  
في دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى

## ٧- أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١١       | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٠   |
|-------------------------|---------------------|
| (غير مدققة)<br>ألف درهم | (مدققة)<br>ألف درهم |
| ٥٦,٠٥٤                  | ٨١,٢٢٤              |
| ٢,٩٣٨                   | ٥,٦٧٣               |
| ١,٩٦١                   | ١,٧٥٩               |
| <u>٦٠,٩٥٣</u>           | <u>٨٨,٦٥٦</u>       |

أرصدة لدى البنوك:  
حسابات جارية  
ودائع ثابتة  
نقد في الصندوق

## حسب المنطقة الجغرافية:

| ٥٧,٩٠٥        | ٨٢,٤٧١        |
|---------------|---------------|
| --            | ٤٠٧           |
| ٣,٠٤٨         | ٥,٧٧٨         |
| <u>٦٠,٩٥٣</u> | <u>٨٨,٦٥٦</u> |

في دولة الإمارات العربية المتحدة  
في دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى  
في بلدان أخرى

## شركة الخليج للصناعات الدوائية "شركة مساهمة عامة"

١٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة "تتمة"  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

### ٨- رأس المال

| ٣٠ سبتمبر                                            | ٣١ ديسمبر |
|------------------------------------------------------|-----------|
| ٢٠١١                                                 | ٢٠١٠      |
| (غير مدققة)                                          | (مدققة)   |
| ألف درهم                                             | ألف درهم  |
| ٧١٣,٣٥٢                                              | ٧١٣,٣٥٢   |
| أسهم مصدرة ومدفوعة بالكامل بعدد ٧١٣,٣٥١,٥٣٤ سهم عادي |           |
| بقيمة اسمية درهم للسهم الواحد                        |           |

### ٩- احتياطي قانوني

حسب متطلبات قانون الشركات الاتحادي رقم ٨ لعام ١٩٨٤ لدولة الإمارات العربية المتحدة وتعديلاته، تقوم الشركة بتكوين احتياطي قانوني باقتطاع ما نسبته ١٠% من الربح للسنة. يتم التوقف عن الاقتطاع للاحتياطي القانوني متى بلغ رصيده ٥٠% من رأس المال. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع باستثناء الحالات التي نص عليها القانون.

### ١٠- احتياطي اختياري

يتم تكوين الاحتياطي الاختياري باقتطاع ما نسبته ١٠% من ربح السنة ويوقف هذا الاقتطاع بناء على اقتراح مجلس الإدارة وموافقة الجمعية العمومية للمساهمين أو إذا بلغ رصيده ٢٠% من رأس المال. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي تقررها الجمعية العمومية بناء على اقتراح من مجلس الإدارة.

### ١١- إستلاف من البنوك

| ٣٠ سبتمبر       | ٣١ ديسمبر |
|-----------------|-----------|
| ٢٠١١            | ٢٠١٠      |
| (غير مدققة)     | (مدققة)   |
| ألف درهم        | ألف درهم  |
| ١٣٦,٩٤٤         | ٨٦,٨٢٣    |
| ٣٥٣,١٧٠         | ٢٩٨,٨٢٤   |
| ٤٩٠,١١٤         | ٣٨٥,٦٤٧   |
| سحب على المكشوف |           |
| قروض            |           |

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة "تتمة"  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

## ١١- إستلاف من البنوك "تتمة"

استلاف من البنوك يستحق الدفع على الشكل التالي:

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١١<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم                                     | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٠<br>(مدققة)<br>ألف درهم |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| ٣٦١,٤٥٩                                                                          | ٢٣٥,٨٠١                                  |
| الجزء المتداول<br>تحت الطلب أو خلال سنة                                          |                                          |
| ٩١,٩٠٤                                                                           | ٩٢,٣١٩                                   |
| ٣٦,٧٥١                                                                           | ٥٧,٥٢٧                                   |
| ١٢٨,٦٥٥                                                                          | ١٤٩,٨٤٦                                  |
| ٤٩٠,١١٤                                                                          | ٣٨٥,٦٤٧                                  |
| الجزء غير المتداول<br>خلال السنة الثانية<br>خلال السنة الثالثة حتى السنة الخامسة |                                          |

- السحب على المكشوف يستحق السداد عند الطلب.

- حصلت المجموعة على القروض البنكية لتمويل تكاليف توسعة وتحديث المصنع.

## ١٢- الربح الأساسي للسهم الواحد

| لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١١<br>(غير مدققة) | لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١١<br>(غير مدققة) | لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٠<br>(غير مدققة) | لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٠<br>(غير مدققة) |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| ٤١,٤٧٨                                                          | ٣٨,٢٦٣                                                         | ١٤٣,٩٠٤                                                        | ١٢٥,١١٠                                                        |
| الربح للفترة (ألف درهم)                                         |                                                                |                                                                |                                                                |
| ٧١٣,٣٥١,٥٣٤                                                     | ٧١٣,٣٥١,٥٣٤                                                    | ٧١٣,٣٥١,٥٣٤                                                    | ٧١٣,٣٥١,٥٣٤                                                    |
| المتوسط المرجح لعدد<br>الأسهم (سهم)                             |                                                                |                                                                |                                                                |
| ٦                                                               | ٥                                                              | ٢٠                                                             | ١٧                                                             |
| الربح الأساسي للسهم الواحد<br>(فلس إمارات)                      |                                                                |                                                                |                                                                |

## ١٣- توزيع الأرباح

اعتمدت الجمعية العمومية للمساهمين في اجتماعها المنعقد بتاريخ ١٧ مارس ٢٠١١ توزيع أرباح نقدية على المساهمين عن سنة ٢٠١٠ بنسبة ١٠% من رأس المال (٢٠١٠: أرباح نقدية وأسهم منحة على المساهمين وذلك بنسبة ٨% و ٤%، على التوالي، من رأس المال عن سنة ٢٠٠٩).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة " تنمة "

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

#### ١٤ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

كما بتاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد، تم إظهار الأرصدة المطلوبة من/ إلى أطراف ذات علاقة ضمن ذمم تجارية مدينة وأخرى / ذمم دائنة ومصاريف مستحقة، على التوالي، كما يلي:

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١١<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم            | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٠<br>(مدققة)<br>ألف درهم |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| المطلوب من أطراف ذات علاقة (ضمن ذمم تجارية مدينة وأخرى) | ٨١,٣٦٢                                   |
| المطلوب لأطراف ذات علاقة (ضمن ذمم دائنة ومصاريف مستحقة) | ٤٢,٤٥٠                                   |
| ٧,١٢١                                                   | ١٠,٤٨٣                                   |

لم يتم الحصول من أو تقديم ضمانات بنكية لأطراف ذات علاقة مقابل الأرصدة المطلوبة منهم أو لهم.

لم يتم إدراج أية مصاريف خلال الفترة عن حسابات مشكوك في تحصيلها تتعلق بالأرصدة المطلوبة من أطراف ذات علاقة.

#### المعاملات:

كانت التعاملات التي قامت بها المجموعة مع أطراف ذات علاقة خلال الفترة كما يلي:

| لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١١<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم | لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٠<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم | لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١١<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم | لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٠<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| ٤٠,٨٤٢                                                                      | ١٣,٩٧٦                                                                     | ١٠٤,٦٠١                                                                     | ٧٣,١٨٨                                                                     |
| ٦,٧٧٩                                                                       | ٦,٤٤٥                                                                      | ١٨,٦٢٢                                                                      | ٢٣,٨٩٩                                                                     |
| مبيعات                                                                      |                                                                            |                                                                             |                                                                            |
| مشتريات                                                                     |                                                                            |                                                                             |                                                                            |

تتم التعاملات مع الأطراف ذات علاقة وفقاً لشروط متفق عليها مع الإدارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة "تتمة"  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

#### ١٥ - الإلتزامات والمطلوبات المحتملة

| ٣٠ سبتمبر   | ٣١ ديسمبر |                   |
|-------------|-----------|-------------------|
| ٢٠١١        | ٢٠١٠      |                   |
| (غير مدققة) | (مدققة)   |                   |
| ألف درهم    | ألف درهم  |                   |
| ١٠٢,٠٠٠     | ١٢٠,٠٠٠   | التزامات رأسمالية |
| ٣٠,٤٤٦      | ٢١,٥٥٧    | اعتمادات مستندية  |
| ٥٦,٥٤١      | ٤٤,٢٤١    | خطابات ضمان       |

#### ١٦ - نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠.

#### ١٧ - اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموجزة الموحدة بتاريخ ٢٧ أكتوبر ٢٠١١.